大清光緒十四年

外埠售報處○北京前門外琉璃廠胡同申昌○天津紫竹林沈竹君○保定全泰盛○營口大街萬順成皮鋪內○烟台綏德森豐號○[illegible]陽街劉心平○南京城南東牌樓申昌○武昌糧道街德興○漢口江漢關道署前申昌○九江乾昌太古晉○廬州府全泰盛○安慶江友發森昌小南門外羅春臺○揚州多子街申昌灣子街劉○承恩報房○清江東門內大街泰茲布政內申昌○江西羅泰茲門內瓦子關街吉祥泰乾昌○全泰盛銓昌祥森昌福興潤○吉安府全泰盛○蘇州閶門內梟橋東增林墊顏料店內泳仁記○常州大街中申昌○嘉定西門外與合泰○杭州保佑坊大街申昌○鎮江西門外大街申

申報

第五千三百三十四號　西曆一千八百八十八年二月二十六日禮拜

上海另售每張計錢十文　外埠則照遠近酌加寄費

今日另出附張不取分文

新正月十五日

昌○福州南臺復利洋行○嘉興北門大街發見桂申昌○寧波江北岸李鋐記書院○甯州門五馬街中正和○廣東○陝西藩司前十八號報館○山西[illegible]○湖南長沙清報館○湖北[illegible]○湖南藩署前讀使局○京都[illegible]第一報局○外國使館[illegible]

取告白刊資每日按字取洋五厘第二日至第七日每字取洋三厘第八日起按日每字取洋二厘半算字數先以五十字起算多則以十字加算新聞及詩古文詞論說等本館應刊錄者不取分文惟原稿無論刊與不刊概不檢還此啓

本館所印出售月分牌

本館所印之中西月分牌於日前隨報分送後尚多若干幅諸君如欲購閱每幅價錢十四文可向本館帳房購買　本館告白

重印淞濱花影減價出售

前印淞濱花影業將銷罄茲又將滬上名花中之出色者重爲摹繪排印入書較前尤爲精妙惟所印不多特爲減價每部止取工本洋八角賜顧者請速購取可也此布　申報館帳房啓

大題觀海告白

制藝之作權輿於宋八股之法詳明史選舉志中由來久矣　國朝因之康熙三年改試策論至七年復以四書文取士自是遂爲定制國家用人經綸並進而以科名爲重試士之法雖有經策而以制藝爲先天下之士竭其才力以從事於此故老師宿儒浸淫取者皆殫之於金科玉律然限於邊幅不及備登閱者有遺珠之憾自滬上開設石印制義名目可謂備矣而擇之不精琅玉並登又不免有璧瑕之嫌求其博而有要富而有倫蓋非易矣本齋久有此願爰爲博采國初以來迄今時下墨卷名文鉅製共集得文十萬餘首乃延聘高材碩彥特設館合選綜如精絲流不紊共選得文四萬首顏之曰大題觀海分前二集初集專選國初以來諸名作以乾嘉爲斷二集專選道咸以來諸名作及時賢窗稿初集所選皆經經緯史典高梁烈之作凡幽冷艱深之篇概從屏汰近科取士力絀浮華亦無不變而登初集者庶使操觚諸家得覩漢宋之作而歸正始之音也二集則闡繁闡題必求全有鴻存異文惟其是名山稿時賢恣作不惜重貲收羅維殷凡已見他部者雖有佳文亦從割愛其誠每題登二篇者必一正一奇一散一整立局命意迥然不侔凡稱極時帋樣百發百中者舍此莫屬而登二集者所謂千佛名經萬靈俱湊者也夫制藝代聖賢立言必須原本經濟近時墨裁聲調高朗之作未非不歸香於先賢稻山陸園秋谷領山諸家則又句梳字櫛其源出於劉熊諸前輩故矣山搜集杜之壁金墉樓鵝源之武尊源淵委亦如詩家之三昧也此書體既別裁篇又浩博多實終家有其書矣然篇目不及文愛之多文愛多矣而又不及文府之備文府備矣而觀海視文府又多十中之四定於明春正月出書定價若干且俟成書後再登此白　點石齋主人啓

硃批雍正上諭全書印成發兌告白

憲皇帝御極十三載手批章奏無閒宵旰天縱之明如日月天威之赫如雷霆而惓惓圖治之心則本天心之仁愛一天道之敷成庶物而已矣本齋知是書之有功世教也從事於此書者數十人歲紀一周始竣告厥其初每過一關必校兩次層層遞推校益嚴密及全部成復又通讀遍有出入重印而止其所以不告勞不辭費者蓋以　聖人經世之謨與臣下効忠之悃俾世之讀是書者無官無商無士民聞風興起皆油然生忠君愛國之心焉分裝六十冊外加文木箱子定價四十元准於本月十五日由本齋帳房三馬路申昌書畫室清遠里新泰棧發兌至於紙張之潔白字跡之精楷爲此書餘事有目共賞不自誇也已此佈　點石齋主人謹啓

論萬國公法道在和同

昔者禹合諸侯於塗山執玉帛者萬國抑何其盛也說者謂中國之地瓜分而豆區棊布而星羅縱橫以界之殆不盈千八百國何況萬歟此殆舉成數而鋪張之也鄒衍談天準周髀實夜爲說謂九州之外復有九州佛經則區全地爲四大部洲其說與西人最近自泰西諸國東來與我中國通商始創地球之說謂東西有四大洲近復增澳大利亞爲五大洲坤輿所有各國大抵盡括於此矣然亦不過自數十國而已顧編年紀事者動曰萬國史記立綱紀大事者或曰萬國公法蓋亦舉盈數爲言耳國豈實有萬哉泰西自有萬國公法之設列邦皆奉爲圭臬而不敢有違國有大事或兵刑玉帛盟聘和戰之舉一咸必於此折衷焉不能以一國獨斷須以萬國公斷夫天下有私是非亦有公是非一人之是非私則衆人之是非公矣一家之是非私則一國之是非公矣一國之是非私則萬國之是非公矣便於彼而不便於此不得謂之公宜於甲而不宜於乙亦不得謂之公公也者據理爲歸而已矣而法則循理以立者也蓋一家有法則一家治焉一國有法則一國治焉萬國有法則萬國治焉然家國之事或閒於習俗或趨乎風尚遵循已久遂以習慣爲自然以是所立之法不無所偏往往有流於私法而不自知者焉至於萬國相交則不可不有共相循守之具可以斷公是而息私非夫人不相交則獨而無對無對則亦無友朋亦無仇敵友朋與仇敵雖相反而適相同故仇敵者不由朋友之外而生朋友者或由仇敵之內而得今日之盟邦一失和則敵國也積年之敵國一結好則盟邦也其機如此豈可不慎乎哉抑古者東西隔越南北暌違舟楫難通人罕往來故不能得而相友亦無由怨而相仇今也萬國相交貿遷有無天涯地角有如比鄰由一己而言之則獨立之國也由交際而言之則對立之國也今既不能獨而無對則亦不能無友朋與仇敵然則可不謀所以全交誼而塞釁端乎可不患所以設條款而備患害乎此萬國公法之所由起也夫一人之心有公是非然至於彼此相形利害相關則其自以爲公是非者或入于私是非而不自知於是乎一國不可無律法萬國不可無公法一國之是非一國之君決之萬國之是非惟賴公法以決之爾誠以萬國公法者以公是非正私是非之具也一家之私是非爲一國之法而屈焉一國之是非爲天下之公是非而屈焉公法者所以和同萬國之具也平爭息忿釋鄰解結泯疑弭黨由離而使之合由乖而使之和由逆而使之順皆萬國公法爲之從中斡旋也於是乎強不得暴弱衆不得侮寡大不得凌小而萬國各得以相安於無事公法之有裨於治化豈不大乎哉或曰萬國和同宜有此一日特在今日猶未也今者地球各國猶有大小強弱衆寡之見存小不能事大大不能字小幅員之廣狹未均也弱不能服強強不能撫弱勢力之傾軋未平也寡不能附衆衆不能愛寡情形之厚薄未一也且今之入於萬國公法中者惟歐米兩洲諸國耳共相循守各保平和而亞洲中大如中國反不預於其列是果誰爲之扞格歟誰爲之禁阻歟名雖曰公法而意猶不能無私也或謂今日泰西大小諸國惜猶未及禁止私戰之事近者兩國戰爭猶用火器以故積骸成邱阜流血成溝滄其禍猶未能免豈非亘古今一大闕典乎哉余竊願五洲之中有一大豪傑出焉大倡禁止私戰之議定約各國不得妄行交兵若爽約則萬國群據公法懲治其罪意者將來此事必成若有豫見其兆者如昔年亞拉巴廝之事美將以此難英各國爲之排解繼而英美大臣會於瑞士以免兩國出師役靡國稔殺戮民人之慘焉秘露貿船販賣華人爲奴爲日本所緝獲俄皇乎允聽斷以免後日之紛紜此皆漸近于禁止私戰之舉私戰既止公法日行宇內萬國悉服於公法之下於是公法之學日益加精公法之奉日漸際遠完善具備純一無私以致地球萬國美樂進遙和同乎順大一統之盛復見於今日佛家之所謂命輪聖主者其在斯乎嗚呼使地球上諸國無大小無強弱無衆寡不肆其併兼割據之謀不遑其蠶食鯨吞之勢滅則興絕則繼各安其邦各守其土各專其主各子其民一旦固邦交修盟好相約于全土適中之地大啓壇坫俾萬國之主群周旋於珠槃玉敦之交雍容於禮樂冠裳之際咸執玉帛以相見安見不及昔年塗山之盛會也哉

東報彙譯

○日廷於去臘召地方各府縣知事入京會議地方事件據日報載西歷二月十三號東京來電本日午前十點鐘各知事赴內務議事堂開會內務大臣演說各町村制度來歷諭衆協議幷定順序陪議委員柴原內海山崎等八名長崎縣日下義雄君前年在任所抱黃門之戚此次新續鸞膠卽於議事之暇行嘉禮焉在崎日本官及各國理事均送賀禮大都以洋五元爲度各簽名字此理也亦情也而事有出于情理外者則有二西人持西式禮單字樣至相識之華商家聲言長崎縣現行婚禮勸出洋五元協辦名備禮物送去務以人多禮多爲妙華商有不允之意則又言此公在任造橋修路租界尤多善政不可不賀且與之通往來將來稅關上亦可沾其利便嘵嘵相勸日僅得怡德承祥泰等三四家如數此外各家則均置之不理以其借他人之慷慨揚自己之聲名也○日報言政府此次與暹邏出使大臣訂定通商條約之後外間傳說將設領事館於暹國此事係屬子虛惟現在外務省議及新嘉坡馬塞等三處日人不少務須設留領事館當由內閣出諭所有三埠設立領事館需金若干著預爲計算以便籌撥款項○日本預命本年四月間派宮中顧問官二名前往歐美各國探察事情○朝鮮派往駐紮歐洲之參贊官李容泰並駐日本書記官安驥壽洪禹觀由仁川搭坐肥後丸輪船抵長崎帶同隨員元成濬李寅昌家丁閔聖福投樺島町鐵谷方寄宿李參贊擬搭此次公司船赴上海安洪二君則俟廿一號上水船赴橫濱○日本婦女寡廉鮮恥不惜失身於人其心惟以養父母贍身家爲重故從他國人雖往往有始無終日官雖顧體面禁止出口而暗度陳倉者仍實繁有徒卽如海山崴新嘉坡[illegible]然設有領事官凡有日婦到彼一經查出不過罰洋數元仍聽其爲娼若新嘉坡近來尤甚日報述新嘉坡來信言由日本來之卑陋婦人日盛一日此處有日本男子僅十餘名而婦人則多至二百數十名陸續船到有增無減此處近都會自西至鮮茵各埠及南至濠洲諸島日本婦人之足跡無地蔑有推原其故良由龜鴇在彼開設青樓往返勾引女子價錢不惜[illegible]身以博利[illegible]法時必先取身價到後粗習賣俏之法卽以美麗衣服妝扮做淫業期滿以纏頭折半償樓主夜合貸極貫凡業皮肉生涯者貌雖醜陋每月亦得百元以外其中有一鵠爲青樓之主典妓女身價積有三萬金所蓄錢樹子不下四五十株統計青樓十二[illegible]聚此一處地名遊廓其地巡查皆穿白洋服日人呼爲白人土人有喧嘩爭鬧事惟白人能領壓日人倚爲護身符於其來也卒家奴顏婢膝以博其歡此外無一日人爲別項生理者我國體面何在可勝浩歎

韓事紀要

○韓地入冬以來雨雪連綿時見六出紛飛積至數尺凝結未化白茫茫一望無涯柳子厚千山鳥飛絕萬徑人蹤滅之句情景宛合○國王最愛中國花木袁商憲近由上海購到紅梅臘梅佛手及各色名花數十盆爲贈王見之歡悅異常隨派中使二員至袁商憲轅致謝前答送紅白參數十斤以將意○韓廷派往俄國使臣趙臣熙現尚留滯香港其駐日本使臣閔泳駿前因事調回近復派往因貲斧短少尚未啓行○去臘初四日爲朝鮮熙倫王太妃誕辰是日駐韓各國欽差總領事等官咸於辰刻進宮祝壽王欵以嘉筵盡歡而散○國王前向美商湯姆生貸洋一百萬元購置小兵輪兩艘及還賢濟朝賜兩船之欵言明以仁元釜三口海關及各金礦抵價嗣以金礦出產甚旺不如自辦機器開採聞將大興工矣○王京匪徒放火燒斃烟臺三合順號三人一案兇犯至今未獲袁觀察以該商等身居異域橫遭慘死惻然憫之委督同各屬員捐集洋銀一百五十元令其同鄉人將屍棺搬運回烟死者有知當感激泉壤○紅參價值日昂二十支與三十支者一對須洋廿七八元販中國亦無甚利息兼之出口不易故售者買者均甚寥寥○去冬王城鐘樓東首燒去茅屋五十餘檻火熄後貧戶之無棲止者實屬不少某國欽差惻然憫之特飭人查訪每戶給大錢千文某欽差之好行其德方之白傅長裘杜陵廣厦無以過之韓民之受賜者宜其頌聲載道也○日人改朔之後惟達官巨賈邀而行之民家鮮有遵奉者西歷一千八百八十八年元旦仁川日商並不閉戶停工惟鋪戶門前各懸楹草及冬青柏枝循舊俗也街上往來拜賀頗不乏人中國領事亦往駐劄各國領事館賀年○有某兵船之水手於禮拜日放假上岸從翻秀才遊醉後闖入三里塞某妓館偶不遂意大肆咆哮妓憤不能平順手取[illegible]鐵迎面拋去某水手不敢攖其鋒踉蹌往西而遁見者咸撫掌稱快○秋闊敦賀丸輪船由烟臺回仁川在成山洋面撈救遭風失事難民孫玉浩等八名當交領事署貲送回籍並禀報政府奉諭製送匾額一方西式銀杯一座盤綢兩疋洋酒兩箱以酬其拯救之勞銀杯係託某西人在香港定製者高可盈尺雙龍鑲邊四圍鏤鐫人物山水失事船隻上面鐫有中西文字精巧絕倫適敦賀丸去冬抵港洪領事即備文送請日本領事官轉交該船主收領該船主大喜過望隨由日領事帶同至洪領事署叩謝於以見中東之和好云

理事循聲

○新任駐札橫濱理事羅少耕太守歷任繁劇疾惡如仇現聞在橫濱興利除弊尤以禁賭爲第一事去臘有於花會場中起鬨而告發者經羅太守提原被到堂判責之餘復徹底根究嗣有人禀稱此地花會屢禁不絕由蒞議定開設花會之家每月出費若干派作三處公學及會館用度以及理署中多添巡查之費自是業此者離私而若公前有日官照會請禁華官以此乃以筆墨爲生涯運心思而取利非賭可比回敬日官花會中人以廣帶爲最多日中出入爲數甚鉅倘此度日者不下千餘人羅太守得禀更不以爲然大旨謂公學會館自當捐公須以資用度至於署中多添巡查自有本署捐以無須此不法之錢務令此等人立時改業違則驅逐一時雷厲風行業此者無不斂跡○駐札長崎理事楊星垣太守特於初六夜在署設春酒以欵客與衆紳商協議曰凡各商有事欲至署中控訴每多苟東不盡欲會聞有干涉家丁巡查之事礙於耳目者尤未便昌言本理事遇有探聽之事動與商家往來亦不雅觀現擬借八閩會所擇三幫中公正紳商與本理事襄成一會逢禮拜四則聚於晚間禮拜則聚於日中開會之日備酒席一次自後則惟茶烟而已與會者先捐洋一元以辦書畫琴棋及筆墨花草等頻會晤時不拘何人有正事卽可盡情細談第一勸華人聯爲一氣不論貿易銀錢船隻諸事均須斷給毋得涉訟此外如有紳商民之事隨時請而行之設遇與他國人交涉事亦須斟酌辦理無事時或談新聞或叙衷曲或玩琴棋或弄筆墨各投所好切勿拘禮云云衆紳聞言皆稱理憲體恤商民如是無不樂從於是擇定月之十九日爲開會之始

觀察將回

○江海關道龔觀察於日前赴蘇賀歲昨日道署接到吳門信息言觀察將次回轅遂定於今日排齊執事預備恭迎

續訊奸案

○昨報列和尚犯奸一案捕房昨將和尚福光寓彩陳阿四婦人王雲庭解訊公和尚主婦楊李氏亦傳到房主遣收租人孫介仁投案請追欠租洋四十元一角王司馬詰其去冬可曾到過公堂答稱未到該房客租屋兩幢係十二號十四號門牌開客寓烟間日間不開寓門從烟間出入房租每月八元伊祇肯出七元去年由陳姓收租我接手未久彼伊欠租洋十一元九角餘洋乃從前積欠下來司馬問楊李氏欠租若干答稱不但不欠尚透付三元孫卽將租摺呈案司馬問爾主人有房屋若干答稱百餘間司馬謂爾知彼等現犯何事爾等將房屋出租必須詳詢房客來歷方爲妥協孫稱去年十二月間始知該房客不甚妥協曾赴捕房請爲銜門在後因事未果司馬着法包探帶同收租人前往檢查屋內物件卽行釘門以抵房欵又訊捉姦之事如何而起據二十二號華捕禀稱是晚二點鐘前出外巡街有一年輕人說寓中多人因一婦而致吵鬧喚往彈壓及我往見看者甚多和尚與該婦均不穿褲云是捉姦司馬詰年輕者是何人答稱客寓中人必然認識司馬卽詰陸阿四陸供有人來借寓領至房間伊不合意在後推和尚所住房門遂致吵鬧福光稱流氓在烟間遇見司馬又問華捕曰鳴捕者究是何人是何名姓此人卽是原告如何不到該捕稱是晚一併進捕房去捉時有三捕同去不止我一人此人見面卽認識司馬謂旣如此爾如見面卽將其人拘案以

便聞話該捕遵照退出法包探將和尚身畔搜出之戒牒租房票相票當票及時辰表等呈案司馬閲見該僧又名大乘在長沙嶽麓萬壽禪寺受戒右牒係給名竹林者收執當時福光在案前合十長立不跪司馬詰爾今犯事尚作此態喝令跪下詰問據大乘供前在湖南披薙受戒現在滬北鐵馬路開當舖富日因買洋布走過公和客寓有老婦喚我入內吸烟後有多人欲向我拆梢拘到捕房王司馬詰楊李氏曰王雲庭之母爲何不到答稱昨日已尋到及至捕房大老爺已登輿回公館故未交案今日伊不肯上堂司馬詰之王氏據供和尚曾買肉麪七盌大衆共吃餘語含糊陳阿四供有人來借寓推和尚之門致啟爭端其人不知名姓王司馬着將楊李氏陸阿四分別管押和尚還押王氏暫押候伊母到案再核

滬城紀事 ○本城各街道傾圮甚多上海縣裴邑尊稟請道憲就常平倉設立水陸工程局派華香如二尹經理其事刻已分段興工自西門起至太平街一律鋪砌紅片昨日二尹親至工作處察看諭令各工匠認眞鋪砌必須堅固俾能歷久如新云○本城某氏女碧玉年華天然愛好時至租界結伴閒遊父以勤儉成家恐女貽門戶羞屢加訓誨正月初復至租界經宿不歸甲入捕房視之則宿籠中已容諸所有忿甚托人尋獲送至家中研詰情由大加譴責女羞愧無地竟於晚間自盡

勸令和好 ○前報紀吳楚卿扭張錦甫投上海縣喊控匿女賴婚一案昨日午後經帮審委員陳伯葵明府升堂訊究吳稱張將女許配與許靜波爲媳議定財禮洋百元小的爲媒當付洋六十元先行過門客臘張女仍回母家諏吉於正月初十日合巹及期付洋四十元詎彩輿至張家迎娶而張竟將女藏匿爲此扭案叩求究辦許亦挈子投案伸訴前情張稱小的不敢匿女實因姑性乖張時將女百般凌虐以致不敢再至許門小的以既已締姻不能翻悔婉言勸女及屆吉期女畏懼避逸刻已尋到交案張女稱姑甚暴戾令在腳桶內洗臉如不依即遭詬詈繼以凌虐小婦人因不堪其苦是以避匿而非悔姻明府謂既聯姻眷總宜和好着張女交許領回爲子成親並飭許妻嗣後不准再事凌虐如不悛改許張女投案稟訴兩造遵斷而退

給洋了事 ○前有薛陸氏投上海縣具控許小弟匿女出醮一案前日午後經帮審委員陳伯葵明府庭訊陸氏稱小婦人所生一子名關寶娶媳許氏尚能相安詎子忽於去年十月間病歿許氏隨回母家旋被其父許小弟出醮叩求究辦許稱小的之女於婿去世後被陸氏作主再醮與朱炳榮爲妻與小的無涉伊竟到案朦控希圖索詐今朱亦已來案叩求質訊女稱小婦人自夫故後因姑貧苦不能度日是以再嫁與朱與父不干朱稱小的娶薛許氏爲室由陸氏出立婚據一紙呈求明察明府謂婚據鑿鑿陸氏胆敢誣控實屬可惡本應懲辦姑念貧窘着朱再出洋十元交陸氏具領一併斥退朱遵諭仍挈許氏而出

法捕被控 ○有姚阿二者在滬習薙髮匠日前投上海縣控稱有人還下洋十六元携往小東門外某店估看被法捕房華捕侯阿二將洋槍去并拖過十六鋪橋毆打曾投法捕房控訴不理裴邑尊着姚暫退即致函法會審員王司馬請將該捕傳案研究王司馬即知照祁繙譯及備捕頭將該捕傳案於昨日訊理縣差將姚解到姚以被人打傷經王春泉攙扶到案司馬先詰王春泉據供與姚同業現在開一粥店姚不能行路託我扶來餘事不干姚供有友約到小東門清芬堂吸烟還我洋十六元出外估看適糟麵筋店有人賭傳我亦賭輸洋三元隨口說伊是僞牌伊等即將我毆打有名阿大者在內間賭是該捕所開我到捕房控訴留諸不理司馬問可記時日答稱在初四日夜間我被伊等打傷洋元發槍瞰剩二元司馬謂爾洋共十六元輸去三元現剩二元何以稱被槍十四元姚稱輸去之外有十六元司馬詰侯阿二據供是日出外巡緝在大街見有人打架聞說爲賭博起見當將兩造拘入捕房捕頭以新年不理案牘因即放出不料銜怨於我反來認控王司馬問麵筋店何人所開答稱不知司馬着縣差將姚阿二帶回交雞頭店於禮拜二再行解案該捕侯阿二仍帶回着法包探於下期傳麵筋店主到案問話

英界公堂瑣案 ○昨日奧國夏正領事無暇到堂所有捕房移解各案歸蔡二源太守升堂獨斷○翏捕頭稱去冬十二月中旬安吉衣莊夥施吟香報稱有自稱副將之張德富來購皮衣十七件囑夥送至中和棧後竟匿不面中和棧中人亦稱張所有不知何物被欠房飯資洋二十元深恐將累將箱子什捕拔旺日件在法界見張及跟丁張明德扭至捕房詰得現住虹口戴根亭家查張幾年前曾因訴物送押今請爲重辦包探蔡少卿禀稱施見張乘東洋車手持山水一幅海狗腎一匣明德手持護書跟隨在後及扭至捕房據言任居戴處前同相士許星芝用藥酒醉迷王妓擾取金飾許獲案懲辦後患病倒饒戚閒風遁逃未經獲任安吉執事人蔡春紀申訴前情并稱施被張訴去皮衣十七件計洋二百廿一元九角照例須賠今既獲案請爲追繳施供稱皮衣已被質洋起到質票張供稱四川人向在營中當差保舉至副將尚未奪標蒙大憲委留河南効力前年在福建長門督帶勇建築砲臺又往臺灣營中去年在滬曾向安吉衣莊交易欠找洋幾十元不知其如河言十二月二十日騙取皮衣十七件價洋二百餘元我所質皮袍一件尚在十二月十四日已不符昨在法界忽被扭毆剝衣跟丁實是我兒亦遭毆打蔡稱拖未毆打更未剝衣施稱先被取衣一件又來購衣十六件送交中和棧後即遊匿該棧置之不理從未收過洋銀包探票稱張手持山水海狗腎之外又在其身邊搜出功牌札子質票一併呈閱太守謂張前既犯事去年又因娶妓趙鳳英霸頼諸備人洋銀又被趙控告詛騙箱籠等物頭戴紅頂花翎上堂質訊明德曾是兩處當差之人今又稱是兒子究不知實係何人去冬住中和棧不別而行以致棧中恐累曾將所送箱籠交存捕房今既來滬又不回棧另住戴處種種行爲已可概見捕頭深知爾作事不端請將爾先行笞責爾既稱是當將牌札呈驗張稱贓具四川人戴是同鄉牌札已均發起案蔡太守謂察閱起案之牌札係陳德芝及浦姓張稱陳浦二人之牌札寄存我處之牌札容再稽查太守又問明德曰張是否爾父答稱實是父親太守問然則爾前投案何以言是當差張稱以兒子爲跟丁只得言當差人太守飭將張連明德及牌札質票山水海狗腎一併移送上海縣再行禀道候示麥捕頭請將存在中和棧之板箱當堂開看給還張求釋兒子並請給還山水海狗腎以便交見變賣料理太守飭問箱內係破盜幾只舊席棉絮而已着張看明是否張稱無錯太守飭張具請釋兒子收領山水海狗腎之結張遵諭當堂具結○戴秋橋訴稱堂弟戴元元行竊衣物雖不甚值錢深恐將來行竊外人之物被原不堪爲此報捕拘獲人贓送請薄懲以儆元元供因有急需擯取衣物質錢蔡太守判管押二十八天起案之贓交秋橋領去○剪土店主蕭松德訴稱昨日李錫卿等突來搶去皮馬掛韃等件並帶碎雖蓋約值洋三元報捕拘案李供醉後誤叩土店門以致口角並無搶取皮掛等之事捕頭稱蕭失皮掛並未報明捕房蕭稱一時未經檢點是以未報蔡太守謂蕭控失無憑且未報明捕房碍難准理判李繳償洋三元了案○包探唐青山禀稱前夜見趙昌華在路行走情狀可疑億趙首會犯事阻而問之趙言現爲扼水匠小的因聽其自去不料趙反來饒舌妄指失洋二元爲此拘案請究趙供浦東人曾在法界彌羅洋行爲泥水匠並未犯事前夜欲至友人處中途被拘故與爭執失洋二元蔡太守謂深夜行走情狀可疑理合盤詰豈容侍蠻今姑從寬開釋嗣後不得再蹈前轍○包探王阿二禀稱垃圾夫葉德勝浙江平湖縣人有同鄉人失船一艘內有鋪蓋等件托葉找尋由葉尋見該船并竊船人交與船準張金生將船鎖住一面帶竊船人進城路閒竊船人割斷髮辮奔逃此事在美租界張不應並不知照捕房擅自帶人捕頭聞之以爲干違租界定章命小的傳葉拘張割下髮辮向在張手棄供訴前情并稱失船人現在平湖張供葉將船及竊船人交與小的不知定章以致有供蔡太守謂張辦理不善判押二十八天以儆葉既不知規矩從寬斥釋船及鋪蓋侯鏞文移送平湖縣查傳失主給還○洞庭山人潘雲章禀稱有親戚在椿記棧

司帳因往借住前夜出外即歸見房門鎖匙扭下檢查之下失去狢獭猻馬掛灰鼠外套銀鼠馬掛等件據云並無外人入內因之報明捕房將茶房人等送案請究司帳人供與同幷稱棧主姓劉茶房曾萬和劉阿長李少子吳生坡同供潘客失竊小的均不知情蔡太守飭將曾等四人一併暫押姑飭司帳人知照棧主趕緊料理

法界公堂瑣案 ○王顧氏訴稱在李二寶花烟館傭工昨晚有十餘人來吸烟四盒計錢四百文並不付給反肆兇橫致打失銀荷花板銀圈各一隻因之鳴捕拘一人送案王司馬詰解案之杜元林據供撐船爲業船泊虹口頭壩昨晚在新街親戚人家晚膳回路經該花烟館門口被伊拉住囑我吃烟我不允將帽搶去因之爭論實未吸烟王司馬着將杜暫押覓人來保○昨報列某甲在又新園浴堂失去衣服一節茲悉甲陳姓在法馬路醉六堂書坊爲夥失衣後曾投捕房控訴法捕頭着包探將該堂倌侯阿勝傳到據供是無錫人有兩人進來洗浴不知如何失衣陳稱洗澡時領小兒同往及洗畢出外已不見衣服立即開單呈報王司馬問衣服價值若干答稱約洋十八元左右司馬飭將侯阿勝衣服交浴堂主保去且諭侯曰爾當尋覓如尋不到即應賠償○積竊王子山據供是太平府人去年十一月杪在輪船竊物被包探拘案於十二月初六日繳責釋放限伊不得逗遛滬地詎十二月中旬又被獲到繳責一百板王仍逗遛前日又因犯竊被人將眼面打傷正在逃逸復被包探瞥見拘入捕房在身畔搜出四開八開小洋各一個押票一張係水烟袋供認在華利輪船上竊來昨日解訊之下王司馬判着押候有失主到案再行核辦○昨報列同榮里某氏控媳逃逸一節捕房昨將揚州人袁阿六解訊據葛氏訴稱子年三十二歲做藥店生意娶媳袁氏三年逃過三次兩次均在伊之昆弟處本月十一日早媳又逃逸至今杳然無蹤袁阿六名本禮是伊兄尚有本軒是伊弟做印書生意昆弟二人將媳[illegible]間即行逃兒王司馬詰袁阿六據供妹嫁秦姓已四年我昆弟兩人均未成親素不與秦來往秦葛氏甚兇很不時將媳打罵不知如何走失司馬謂爾說素不與秦家來往何由知秦葛氏不時將媳打罵此語殊有破綻顯見爾等將人藏起着將袁管押俟將人尋到即行釋放袁求交保司馬着尋人當堂具保

讀香海棠館詠泉詩書後

○戊子新正桂林況葵孫孝廉周儀介同鄉凌子壽臣見余於滬上之尊聞閣出其所著香海棠館詠古泉詩一卷見示考核精詳每種系以一絕句計百餘首余於泉貨之考據實門外漢不敢贊一詞惟就詩而論則此種乃詠物詩中最難題目非板則庸不易著筆欲求其饒有風趣蓋戛戛乎難之是卷獨開生面於詠古之中不失言情之趣夫惟大雅卓爾不羣維誦再三佩服無已況君爲意琴室主同鄉意琴去歲旋粵臨歧握手瀝涕不止今者新雨初逢不覺與懷舊雨遙想意琴在粵亦當念及海上故人而悵雲山遠隔不能如泉之流通得以時時晤語茲覩此書庶幾知筆墨之餘猶有此閒情逸致亦足慰已至於況君之詩之妙則凌子知之意琴亦知之以出示天下文人學士當無不知之無煩余之贅述也　元宵前二日古越高昌寒食生弟桂笙何鏞拜手

正恢○去臘二十五日本報施粥芻言原擬漢陽高目時艱人習爲之引申其說茲有人來言培心堂每日需米十餘石至少亦需米七八石並非僻在一隅每日祇消米一二石云

寄售石印書籍

啓者今有各種石印書代爲發售計史略六冊爲皖南朱笥如先生所輯上自羲皇下迄明代諸史事略而能賅價洋二元五角四書典制類聯四冊爲六安閻鑑波先生所輯數典明晰足爲初學津梁價洋八角重印芸濱花影兩冊圖諸名校書小像系以贊詞閱之如游蘂玉山頭衆香國里價洋八角小題文府精選時下名作花樣一新價洋十二元約程必備則憑聚名手時文而附以律賦典林學者得此可以坐致青雲價洋一元八角諸君賜顧請移玉至本館帳房面議可也　申報館帳房啓

石印○殿板淵鑑類函代售小題文府兼售各種書籍告白

淵鑑類函一書乃康熙四十九年廷臣奉○勅所撰計四百五十卷其體例本之唐類函而博採羣籍並審覈取去以唐宋元明詩文事迹悉覺繁富美備誠古今類書之奧府也今同文局以殿板初印善本付之石印務擇其精據爲四十八本用紅木夾板計裝六套每部定價洋四十元如加楠木箱其價另議小題文府亦係同文局石印每部定價洋十二元以上書買者自當從廉○仕商賜顧請至上海英界石路南懷仁里協記及各書坊漢口小夾街萬和棧鎮江西塢街啓茂洋行購取　協記啓　乙二

留春園

新正月十五日日演　新皇泡　二不知　爵家莊　雙八蠟廟　四搖會　探郎　光武冊　興漢　南陽傳

新正月十五夜演　落馬湖　取帥印　現世報　奇雙會　赶亭會　凉搖　金風　廣東　烟火

詠霓茶園

新正月十五日日演　三家店　忠孝牌　白雀寺　大香由　雙上小　通天河　打鼓　罵曹　釣金花　三上吊　蜀房

新正月十五夜演　定軍山　瑤山　三撒浪子　十八扯　火焰刀　五雷　奇巧　烟火

新丹桂園

新正月十五日日演　子母炮　三斬黃魏　聚義廳　鬧天宮　雙紅鼓　打花村　四杰　五雷　小磨房　花院

新正月十五夜演　天水關　雙洲城　反唐　佳期　林沖　夜奔　小上墳　戲仙　蘭花

天仙茶園

新正月十五日日演　大賜福　打龍袍　三岔口　雙沙河　穿珠記　牧羊卷　三笑　姻緣　青石山　黃金台

新正月十五夜演　觀花燈　飛波島　本頭　前本　後本　頂本　前本　黃鶴　水樓

禮拜一拍賣

本行准於本月十六日禮拜一兩點鐘在本棧內拍賣大紅羽毛等貨此佈特此佈聞洋行啓

禮拜一拍賣

十六日十一點鐘在本棧不限價拍賣各色海馬呢貨不計此佈義記洋行啓

禮拜一二拍賣

准於禮拜一二十點半鐘在四川路六號住宅內拍賣洋樓書房大菜間廚房內之一應家用器皿什物不計此佈又古玩花瓶　盛茂洋行啓

禮拜一拍賣

准十六日兩點鐘在本行拍賣五彩洋毡蜒式呢絨羽毛貨裏火香水鉢等器不計其件永發洋行啓

拍賣車轎

本行准於每逢禮拜一早十點鐘在本棧拍賣日四點另有半糖的千包一百包五一[illegible]

禮拜二拍賣

啓者本行於十七日准十點半鐘拍賣各色象牌呢羽毛八絲[illegible]

禮拜三拍賣

禮拜三兩點半鐘在本行拍賣大小瓶皮酒十箱四格白藍地烟絲本[illegible]

禮拜三拍賣

啓者本行准於八日兩點鐘在本樓不限價拍賣美人雙龍牌大紅羽毛[illegible]

禮拜三拍賣

啓者於十八兩點鐘在本行拍賣市花紙洋糖白絨[illegible]

請看烟火

本園不惜重資特購初次新到廣東烟火[illegible]

減價售現生開招

本莊在石路四馬路口歷有久年收塘在即因[illegible]

燧昌自來火局告白

啓者燧昌自來火局製造各事於今年正月起搬各貴客[illegible]

禮拜四拍賣

啓者禮拜四即本月十九日十點半鐘拍賣路環船牌九老羽毛人嗇小呢船牌九老羽綾嗶嘰十一磅彩三元十磅十二彩人嗇彩忠孝十磅紅四美紅三元紅人嗇紅忠孝藍人嗇藍忠孝十二磅人嗇松鼠九磅市布八磅四彩三元五子登科紅三元紅忠孝彩人嗇藍三元藍四美藍人嗇藍忠孝洋房雙人七磅藍三元藍四美藍三元藍四六磅藍三元雙人原布八磅彩三元具飛鳥藍鷸七磅紅三元彩人嗇藍鷸藍三元藍人嗇藍忠孝挺市洋標十五老人頭十四磅璺鷸祖市八磅松鼠孔雀細斜紋十四磅老人頭人嗇劉海十五磅跑鹿斜紋綫三元白竹布紅金星白三元七十六碼紅二美紅雙路璺六十四綫金三元藍雙路璺洋房毛光市標布等貨特此佈聞 元月十四日 元芳洋行啓 丙〇三

衣庄整規

城內衣莊常年並規正月十六十七仍在邑廟萃秀堂演戲神戲七六洋錢照章罰串一不二倘有私抬一情據分文察出罰價全以昭公正 戲護興 大亨 保太 源泰 仁記 德泰 鴻泰 大興 仁泰 和恆泰 乙二〇

英文夜館

仍設寶善街晉隆房正月十六開館東接金月用元 丙 一一

請移件要潮陽人

必須要多年在上海做慣店設生意言語通曉交易和氣便合或初到學生意不合 金利源馬頭昌順發啓 乙一二

遺失店票

上年臘月底去年恆泰順店票六張倘有拾着者以作廢紙 恆泰順告白 乙三

梟棍怙惡

去發江北之長沙港乃漁舟出進之區近爲私梟盤聚之淵藪時有逞兇搶掠等情上官屢常踞詰間即避匿風過依然盤有商船二艘將次卜行共購飯米十石車載及途突被該常渡而搶分之且喝令毋許鳴保訴邑否即使寵置身無地似此殆非一端吁可謂懸不畏法已 乙二

棉花藥

本行有藥棉花及藥水合散與人棉花之用者平常可用者皆有分別貴客各者請至新辦大王廟對開本縣衙岸此佈可也 江蘇藥水廠

輪船往東洋等埠

啓者本行約科哈馬麥埠輪船船主名司委因禮拜五即正月二十下午一點鐘開往長崎西門含津神戶橫濱等埠小包收至十九正午十二點鐘爲止搭客票出至開船之日上午十一點鐘爲止在船買票須照定價加十分之一如各寶號欲裝貨搭客者請至本行訂定可也此佈 元月十五日三菱公司啓

失票

今遺失鴻泰源第九十九號正月廿日期洋十元已向前途說明此票作爲廢紙無用 薛阿桑啓 乙二

大彩發獲

接售英三月呂宋票全張六元外埠信購指明上海法界大馬路中 乙三

幾豐烟膏店

本號開設上洋涇北門外城河浜橋興濟膏每洋一兩四錢四隻還灰二兩二錢公膏二串六錢净膏三兩平頭外加仕商賜顧認明招牌不悞 乙三

魯麟保險告白

本行經理孟漢記保險公司專保各路洋面船隻貨物等險如有不測價賠甚捷且價目格外克己倘蒙仕商賜顧來行面議是幸 魯麟行啓 甲四

大業成功

英三月票全張六元半張分條照市批發紅票格外中足信踐原班回件上洋棋盤街 乙四

通利票行

運售逐月呂宋大票全張六元半張三元分條七角批發克巴紅票照市英三月份票即正月廿六開彩碑商埠購原班回件指明三馬路口三層樓紅碑洋房紙此佈 乙四

上海香港聚豐厚記

自運接月呂宋票出售頭彩三萬元二彩一萬二千元三彩五千元今售三月票正月廿六開彩索來街便是 乙四

寄售尚書約注

宜興任鈞台先生經學湛深著書是書尤便初學向無刻本其孫碩汝現爲中刻於蘇垣印等閱人借印發以惠初學每部白紙洋五角竹紙洋四角欲購者至申報館賬房價買可也

新開慶豐土棧

上海打狗橋北自運大小洋藥照箱批發精製清膏每兩二錢膏還灰二兩二公膏二兩六冷膏三兩熱膏三兩四平外加仕商賜顧請認 乙二

招保火險

本行經理廣覺色爾有限公司有限保險公司細各寶號有貨物在租界洋棧欲保火險者保費格外克己合意請至本行面議可也此佈 甲四 太平洋行啓

逐月呂宋票

門售全張六元半張三元分條足洋七角惠顧公道專收彩票克巳外埠函購原班回件上洋棋盤街中 乙三

附送時樣月份牌

分條六角半併買五條六角 全張大票價照大市寄覆批一拆例公 逐紅票足升開設棋盤街中 乙一

告白

老悅生洋貨店今與悅生棧分清股東另換當手今改老悅生與記所有上年存欠不論到期與否限十日內一概到號兌交奉勿觀望 上海老悅生與記啓 乙三

老悅生與記啓

本店上年常手袁星垣今已出店如有伊經手以及用老悅生圖章揭項取貨定貨皆爲星垣承認與本店無涉特此告白 乙一

四彩誌喜

二月號單已到四彩二萬五百七十三號由本行全張售與法界廣昌洋東其餘六七彩亦不細數三月票廿六開彩全張六元分條七角來票勿多速請早購 上洋億中行 乙一

躲避不見

茲因姓炎合夥叶源來拖欠店中本貨找洋四十元又欠店內月虧本帳洋廿八元八角共欠洋六十八元八角今彼躲避必生歹心恐其將該單串同歹人來生枝節等情須知店內之帳非叶姓自來而算不可能償代來接必是叶源來串黨定常送官追究叶源來本人下落如外人自與叶源來有所往來則自去尋叶源來而理與本店無和干涉今先聲明特此佈聞 陳潤三謹告 乙二

分店聲明

悅生棧老悅生號先後開創以來歷經卅載今因各夥意見不同集衆公議今將棧號兩店分開以俾各管各業老悅生號分與鄭濟東余穗庭鄭宗奕袁星垣承受悅生棧分與鄭秀山鄭月池鄭芸初鄭教如承受所該數目屬多少當日核算分清找訖所有上年存欠各款各歸各記各寶號往來帳目各歸各敘嗣後棧號生意盈虧兩不干涉也 悅生棧老悅生號仝啓 乙一

德國火險公司

本公司開設德國創立多年專保各項火險如棧房貨物及當貨各店鋪保費格外公道如遇有賠項等情該款從速無各寶號合意者請至帳房面議可也 美最時洋行經理 甲四

亦中呂宋票

今售三月票全半照市批拆克已遠近一例紳商信購指明法大馬路東首 乙三 亦中票行

英三月票出售

今張六元半張三元照七角批拆比衆公道本行並無分枝在外遠處函購指明上洋四馬路中市 乙二

蛙蛙堂

依西法異膝保護凹凸各種戒烟靈丸藥水等比衆不同試後方知貨真價實童叟無欺在上洋法大馬路中古石庫門內發兌認明不悞 乙二

英三月份票

本行專運逐月呂宋票全張六元半張分條照市克取紅票克巳外埠銀購原班回件上洋棋盤街中市 乙二

來信

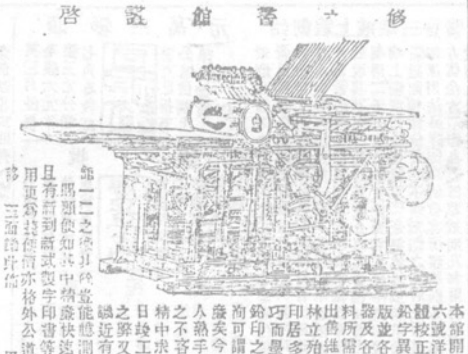
誠德堂主人惠鑒寶號所製三香妙藥異濟世之靈丹僕於前年秋間曾託香港保局購得三兩奇試之神效異常僕每日約需吸烟七八錢一經用藥和入烟膏即少吸三分之一從此遞日減少迨至一月以後每日止需吸烟三四分其時僕適有要事晝夜忙迫無暇吸烟而烟癮竟絕矣今有敝友託購三香丸四兩仍託香港保局寄上洋平銀二錠計重七兩七錢餘錢乞付物檀香山爲荷回件寄河南河北道署中王仲恆師老爺查收此布順請升安並候 月初十日自河南武陟縣寄 乙二

上海蜚英館石印各種書籍法帖價目

殿版廿四史	三百二十本	每股洋八十四元先收三十元准戊子年年終出書
大清一統志	共五百零訂八十本	每股洋廿八元先收八元准戊子年三月出書
胡刻資治通鑑	用原目錄 四十八本	每股洋十四元先收五元年內印成
鮑刻太平御覽		六元准戊子年二月出書
士禮居叢書	三十本	每部洋三十元
古經解彙函 小學彙函	二十本附十種	每部洋十元
殿板康熙字典	六本	每部洋三元
殿板子史精華	八本	每部洋四元
原本韻辨	八本	每部洋三元
麗朝詩鏡正宗	六本	每部洋二元六
史記菁華錄	六本	每部洋一元四
詩苑分書同館賦鈔	一本	每部洋四角
詩注六朝唐賦	二本	每部洋一元
翰苑分書裕省楷則	一本	每部洋七角
增注賦文鑑正	三本	每部洋一元
唐詩金粉	二本	每部洋八角
翠屏詩拾	八本	每部洋四元
歷朝閨秀英雄傳	六本	每部洋三元
閩嶠長生殿傳奇	二本	每部洋一元三
秦嬰山樵試帖	二本	每部洋八角
三希堂法帖	分訂四十六冊	每股洋十二元先收六元准戊子年三月出書
墨池堂法帖	五冊	每部洋二元四
黃鶴虞臨麗集銘	一本	每部洋三角
金鼎寶楷	一本	每部洋五角

182

修文書館謹啓



第一二之號非從能賜顧便知其中精且有新到新式製字用更爲捷便價亦格外公道 修 面議此佈

本館開設五馬路六號洋房監製各體校正大小銅模鉛字異樣花紋刻版並各式刷印機器及各種潤色墨料所需皆全公道出售繼還來書局林立殆遍要皆石印居多然石印譯巧而墨色總不及鉛印之經久不泛尚可謂料精而貫廢矣今有挽避工人熟手精明者充之不吝工資務要精中求速可能對日趁工端無怨期之際又杜魚豕之訛近有別家竊本館能聽測而知倘蒙印書等各機器其外公道若欲賜顧 甲二

頭彩三萬

三月票全張六元分條七角專收紅票公道仕商指明回件各埠設送關章寫記册 上海棋盤街 月份牌送正 快發財 快得中 快得來 必得來 大運來 萬有豐 萬源來 大吉辦

新刻原紅樓夢

紅樓夢寶闋演道之書也世人皆以淫詞小說荒唐無稽目之嗚呼悞失是書爲長白夢梅生所著將全部書中人名各人行動舉止及所作詩一篇文詞暨閣中亭臺花木等事逐一以道語標注俾見非荒唐無稽復以每回書目配成八卦是以莫辯詳閱一過殊覺醒人耳目方知作紅樓夢之原意也因名之曰原紅樓夢每部洋三角 上洋管可齋書局寄售 乙三

華商沙谷開地公司告白

啓者今定於西歷三月二五號禮拜一即華正月二十三日下午四點鐘在經理人寫字房內請本公司各股友總敘事所議者爲從來在舊敘立有合同本公司所置沙谷地基各物均歸葛理穎先生經理此佈 光緒十四年正月初九日經理本公司事務之馬立師洋行啓 甲二

新出三友棋

是棋係破水道人所創可以三人嘗局本齋不惜工本麥取棋譜付之石印外加棋圖棋子每套實洋三角諸君賜顧新就本埠各書坊購取可也寄售在外節家橋老鮮梨紙號小東門內四牌樓益大紙號雲樓姚恆泰三處面議此佈 知味齋啓 乙三

相法命理

廣東羅浮山僧渡津子和合能知三十年前後父母兄弟妻財子祿決斷如神諸君欲趨避吉凶者請至英二擺渡橋鳳里口 乙一

三月票批發

全張分條價照市收兌紅票格外克巳賜顧指明原班回件 大馬路棋盤街保康 乙二

必發呂宋票

英三月票全張六元半張三元分條七角賜顧者請至四馬路口老巡捕房南首便是 乙二

招保水險火險

啓者本行專保輪船貨物及中西房屋洋棧鋪戶各貨價格外公道本總公司在地歷在新架坡已有多年今分莊到此如有商欲往保者請至英二馬路保康公司帳房面議可也 甲三

保特蘭四門町泥出售

才信驗貲利勝喻勃喇特四之四門町較別種均高久已馳名今運滬中國如欲購試定辦者請移玉來行面議可也經手中國各處義記洋行啓 乙三

福利公司滅火藥水出售

本公司創造妙法之滅火藥水應驗異常中外馳名貴客欲辦者認明五角星請來福利公司帳房可也 甲五

設教繙譯

我師唐蔚友夫子以外翰名家遊歷英法者四十有餘年並曾爲英國御書院常教習回中華臨書 黃李傅相欽理衙務屢奏功效破格保舉可知中外見推投詩利器當今中國朝廷與儒西學故特設教習譯以收薪非而備用未始非藉涓埃於萬一凡有留心時務講求翻譯者東裝覺可且力從諸即先至上海鐵馬路同人書接館與宋子曉訂明 受業門人同啓 乙一

西人滅火

爾州西字報云本月初一日某山坡林內無端火發其地多大半行總匯亦在是焉有二西人聞警而來趕入總匯中取哈敦斯苔滅火藥水二瓶向火擲中擲去時火巳燒上高約一丈有奇得水即烟餘俱消雲時熄滅說者咸謂二西人深得救火之法且益見此項藥水神益甚多云 甲三

按月大票批發

刻接英二月票電報彩第一萬六千六百六十八號二彩一萬一千零九十二號三彩一萬七千八百九十六號現售英三月票呂宋烟零賣均可批拆兌紅票價皆克巳外埠賜顧指名何號即班奉復回件此佈 乙一 上洋廣惠和廣揚興廣泰祥永泰棧萬豐 啓

石印新書

聯璋鈞錦珠現巳出書每分釘五本價洋二元出售從廉一在寄波招商局老協興棧發售並上海蘇州各書坊均有寄售 鐵馬路玉局山房啓 乙三

逐月呂宋票

英三月份票全張六元分條六角半批拆公道紅票申足信購上洋棋盤街北馬顧客認明圖記不悞 乙一

Dentifrice Elixir, Powder and Paste of the RR. FF. Benedictines.

保牙藥水

啓者此藥水係法國聖彼內低多會中羅沙神父於一千三百七十三年查出此藥製成爲水至今用以保牙可以不痛不壞一千八百八十年在比利時國得獎金牌一面一千八百八十四年在英國亦得獎金牌一面其用法則每日以藥水數滴滴入水內洗刷牙齒自能使齒牙堅而且白不至生痛致壞並能保牙齦使之不壞此藥係水用之巳久用者皆能合意更無他弊可與領頭其售賣藥水自一千八百零七年始設廠於法國近則分運上海托大藥房科發藥房老德記亨達利及泌利法國兩家刷頭店寄售此外中西各碼頭各藥房暨各刷頭店均有寄售此佈 丁二

異法即止白濁丸

白濁一症遍考方書皆責之於腎而不求之於膀是徒窮其流而不溯其源非治法也夫膀胱濕熱下注而成濁症凡以濕熱而濁者須清腸膀於濕則爲淋宗法經驗遇熱則爲白濁至於花柳傳染甚成淋其類不一治之之法總在壽利澀一宵必之奏本關向有止後神方函到痛止小便即通三天原當永不再發每瓶價洋五角倘有多年不愈者余有異法以洗換保育功效洗滌瓶藥水每瓶價洋一元 乙 粵東延春醫分設上洋棋盤街北首關弼

法國新到

本醫院寄售金雞納酒是酒佐以銀液治火鬱久病失血腸紅幼時多病至中年則精力不支志昏神亂此酒性味和平一者補身男婦均宜每瓶價洋一元半小瓶一元金鷄那鐵液酒兼其治病之法與酒同凡幼孩及不飲酒之人服此其味甘美頗以滴口價亦同也賜顧者請認明白藍格招牌庶不致悞 丁三 大英醫院告白

永保無火油燈之害

啓者本行承外國地弗來公司托在中國代售該公司所造保火險燈現有大小各燈出售其燈係用各種火油點時小者可抵燭光四十三支大者可抵燭光六十支用此燈者有許多好處一此燈造法之妙使油不能上延於火若遇創油不能溢出其火即滅可無失火之患與尋常洋油燈之易於倒破失事者大不相同一點此燈者較之用別種燈可少用油十分之三一此燈愈點其光愈亮現有貨到之燈其多其價甚爲便宜 如欲知其詳細情形者請至三馬路十四號門牌本行內面詢可也甲 光緒十三年十月十六日 公和洋行啓

屈臣氏

口香化酒糖

此糖專能解酒醉積及一切口氣不潔如吃了洋葱及吸洋烟土煙烟等物防有穢氣薰人者將此糖含化自然芬香滿口穢具全消且能化解酒醉頗使宿醒立醒即無口氣酒醉等患亦宜常將此糖含化不但芬芳可愛兼能沁潤喉嚨也 貴客光顧各嶌請認裹濾用龍嶝伴塔招牌爲記庶不有悞 每大罐二角 小罐一角正 甲一〇

鯨魚肝油

此油能強色傷勞傷吐血或咳嗽喘逆上焦停患頸生瘰癧等症有病服之去病即無事平人亦宜常服俾能長養精血無論男婦老少均合服食宜於飯前一點鐘服一匙愛每日早午晚各服一次小兒則服半匙幼少壯童子加多些亦可 每瓶大一元 中半元 小足二角五

些厘登開礦公司告白

啓者本公司歷年總議事今定於禮拜二即本月廿四日下午二三點半鐘在二馬路七號門牌經理本公司事務寫字房內總議本公司設分派於廿一日封起至廿四日止此佈 經理本公司事務之怡和洋行啓 甲三

代針治病保命太和膏

醫學之道由來古矣考之神農嘗百草而砭石始興迨軒轅氏作於岐伯作內經所以扶性命之微究天人之奧其所謂鍼灸數方外以針灸為法源岐伯所言明是上古先師傳授之學所授皆針灸時且兩漢皆為上古可見歷年雖久精微之學歷聖相承雖千秋如一日也是故九針之用通於內外寒溫補瀉效如桴鼓古人所藉以對病人大有加必學習十年而始出應世如扁鵲倉公輩下代有傳人治病之神不甚寔溪自漢元化遺於獄中遺書被燬針刀之術遂然中絕漢季張仲景出始著傷寒論金匱玉函經方法皆備實爲用方之鼻祖唐宋金元劉張朱李諸各著成書並各局方書專言湯劑治病於是針法於不講拘設習針法而不精論者謂古人不作針法無從考究矣然針法雖失師傳穴道彰彰可考佚隨傳數代業醫有年每嘆古人針灸之精未由仰測爰有家傳秘法製煉膏藥用代刀針每出應症屢驗無匹並內科病症不一五臟六腑各有受病之源按穴貼膏直透病源徵無不立效他如瘡癤疾瘀一切陰陽惡毒大毒等症取效於外科者更不待言矣使得眞傳不敢自秘特將此膏公諸海內并附刊銅人穴道開列各種症分別治法應使婦人孺子皆易適從是亦簡便濟人之一術也所治各症另有銅人穴道仿單詳明大號每張洋三角中二角小一角

廣東延春園錯丸號分設上洋棋盤街開張 乙二X

匡救情殷

欽差大臣兵部左侍郎承襲一等毅勇侯加一等雲騎尉曾紀澤題贈 老德記洋大藥房鑒

上海大馬路拋球場東首老德記第一家藥房

本藥房於道光二十二年上海通商之初首先開創所有出售各藥皆係極貴料品格爲製煉無論內外病症按病給藥無不見功復承中西仕商嘉許信任溫語優揚誠恐遠地賜顧未得週詳謹摘試驗各藥循序列報倘有無數藥味不及盡載於茲倘如遠處可託局攜帶決勿遺誤欲杜假冒認老德記招牌庶乎近焉

德記計開

痔瘡斷根藥　感風發疹藥　腸寒洩水藥　濕氣腳腫藥　補氣益血藥　治黃疸症藥

救食生烟藥　瘰癧疱平藥　風流角亂藥　止瀉止血藥　金刃刀傷藥　醫冬凍瘡藥　坐版濕瘡藥

文武痲瘋藥　下疳諸症藥　治損傷骨藥　追風祛濕藥　患腦梨頭藥　清涼疥癬藥　頭風頭痛藥

治疫變痧藥　骨節痛楚藥　吃擺痧氣藥　時瘟疫氣藥　眞八寶眼藥　害點惡瘡藥　耳聾復聰藥

患腹胃風藥　治蛋亂妙藥　小腸氣痛藥　諸瘡潰爛藥　無名腫毒藥　戒血毒症藥

上洋老德記謹啓 甲一〇一

廣東接元堂應驗丸藥

勝寶女金丹 婦人氣虛體弱最難育嗣甚至百病叢起此丸大補氣血長養精神安胎成孕却病延年每兩洋二角

婦人白帶丸 專治赤白帶下流出清冷稀或黏如米泔珠點淋漓不已面色黃白此丸服之立愈每瓶洋三角

琥珀五淋丸 五淋之症多因酒濕熱毒侵染花柳或紅或白刺痛淋漓此丸專解諸般熱毒無論久近藥到病除每瓶洋五角

止濁固眞丹 專治白濁流之日久腎元已虛或色慾過度以致清濁不分米泔之色時常珠點此丹無論一二年均效每兩洋二角

龍涎戒烟丸 戒烟之方多如林立有能止癮不能去癮有能去癮後生他病此皆未能窮其奧妙耳試以此丸應知效驗無虞每瓶五角

大腸下血丸 下血一症由濕熱盤結於中以致營血失道滲入大腸久則胃氣漸弱延綿不愈此丸治之獨神每瓶二角

疝氣奪命丹 經云諸疝者乃陰氣積於內復爲寒氣所加漸成疝氣腫下墜痛陰核偏大腎囊腫脹服之即消每兩三角

參茸延齡丸 專治男子腎元虛冷玉關無守夜夢遺精甚至陽事不舉服之可使精髓充盈每兩洋二角大丸每丸一角雙料二角半

參茸坤順丸 此丸治婦人四肢困倦黃瘦浮腫子宮虛冷久不成孕或經期腹痛先後無常每兩洋二角半大丸每丸一角雙料二角半

萬應如意油 此油祛風解毒溫中利竅和血脈辟邪穢功用極多難以枚舉名爲萬應眞不誣也居家出門最宜撈貯每洋十瓶小廿瓶

舖在上洋四馬路老巡捕房對門 乙三X

靈效如神

止咳順氣化痰丸　龍涎斷根哮喘丸

咳嗽起多原之於痰痰之生雖有寒熱之別究其實乃氣之所致故古之醫治痰者乃先治氣蓋氣順則津液流通痰消肺安咳嗽即止矣此丸倣古法製性極平和不拘咳嗽久近寒咳熱咳晨咳晚咳或連咳數十聲甚至咳傷肺膜聲啞斷咳痰涎壅盛纏綿喉間咯血嗽血將成陰虛等症每服一錢立即見效每瓶洋二角此丸嵩治遠年痰喘急喉如牽鋸不能坐臥或老積頑痰凝結肺竅風寒牽引即能發作自少至老屢醫不效以致中氣漸虛形體瘦弱百病叢生投以此丸如湯沃雪每次只服丸八枚痰喘即消永不再發每瓶洋二角半 遠處函購信局帶來

廣東鹿芝館分設上洋老巡捕房斜對門 乙三X

儋誠德堂再聲明

今接加禾黃君來信云上月寄洋一元託〇〇信局在貴號買戒四草戒烟丸該丸到加未遑細辨惟覺食之有異親該丸粒粗而迥殊之一洋不過三百零粒儘前買過數元每元數有六百幾十粒不似此粗視匣而招牌亦不全所信而食者惟貴號仿單書一本然終食之不安故即將前買藥之書細心比對始見不全乃知受該局之騙今由別局寄上原仿單一本並匣藥之樣乞尊號辨明眞僞究辦以儆效詐刁風遠近之受惠者不淺耳〇以上之言係加禾黃君來信追究假藥乃乙酉十月事也前已將該局招牌登列申報以儆效尤之意亦好揚人之惡誠恐日久復萌故智特再聲明惟該局招牌姑存厚道隱其名也

上洋中和里內儋誠德堂啓 乙三X

啓者今有多雷藥師所製頂上醫治白濁藥水名曰加迭沙藥水其店開在法京巴黎斯布雷伐迭南地方第七號門牌此種藥水瓶上俱有做單包裹賜顧者請閱做單可也託中國之上海大英醫院一家代售此佈 丁三X

聲明

啓者自今日以後我之妻在外誰人欠錢對我不與我無涉此佈 哈伶哈 一X

分條大鐘六伯六十

附送新樣全金鮮艷月份牌

大彩屢已聲明想不贅現售英三月票批拆兌出紅票足兌 快得利 鴻福來 一定中 鮮即寓四馬路 乙二X

活人無算

專治楊梅結毒魚口下疳一切毒症無論遠年近染服之立效並能拔斷久名中外每服洋二元信局函購一律烟臺標藥聚豐號代售天津則

閔氏祕藥

錫店街森閎堂南紙局代售局設上洋四馬路南首仁濟醫館對面平和里閔小樓醫寓 乙三X

屈臣氏凍瘃霜

秋去冬來正是風寒之候嘗此江楓冷茅店霜飛無論貧富手足耳面彈然紅腫疼痛異常南人名之曰生瘃北人名之凍瘃此皆血份之病外爲風寒所冰其症輕則痛癢重則潰爛春回寒谷漸次告痊若不調治來冬仍發故本藥房特製此藥患者宜早搽每於患處立見功效永無復發每瓶大半元中二角五小一角正

上洋英大馬路屈臣氏大藥房謹啓 甲十X

招保火險

啓者本行今專保中西樓房舖戶貨物等類火險設立章程即照價值亦格外公道如仕商欲保者請移玉臨小行面議可也此佈代理火險公司 洋行啓 乙X

立止牙痛藥粉

此粉在外洋久已馳名今寄來中其味清香不論蛀牙痛如用此粉立可止痛如能每早作牙粉之用其痛永不復發不有牙痛之症如買作牙粉用其牙能使白淨永無牙痛並口內臭穢之症矣每匣價洋四角並買可克己細藥諸翁賜顧請至二洋涇橋南首河濱洪泰洋行內候城森萬興 乙X

雙龍洋行聲明

啓者本行主人向來在美記洋行執業現在自在大馬路廿三號門牌開設錄表行代客修理時辰表及各種鐘表行擔保伙眼鏡凡各種明目之件其價格外公道現在新到鐘表眼鏡等許多此佈 甲十X

谷傳聲

四馬路西學館規口授反切翻音字母變聲歌宮商音調成東二元數十元二元學授書一部實需者最力書價五角舊鑑堂謹 乙三X

新開照相行

和順洋行內新設洋人照相照分毫無異相貌照影比衆不同價論天雨日陰均堪亦公道如欲照相至其處不辭步勞屋宇亭園自當親大馬路同本行英招牌便是 可茂洋行啓 甲X

屈臣氏玉容如嫩

凡人本來面目有好有醜修好也無如難得其妙法以修之故北風撲面更易老人顏色本藥房製成此玉容丸究最滋潤之物配入妙藥製成此藥香遍玫瑰令人搽之光潤玉顏嫩滑肌腐其用法宜於臨睡時以些少勻於面上令其自干俟早起盥洗鏡自照倍增光豔斯有麻瘢斑點疣瘡每一盒除去凍瘃好處無患除去算第一妙藥也諸君請認準用聲價大元一元小半元正不有假每一大瓶一元 上海大馬路屈臣氏大藥房謹啓 甲X

中建禎遷移

本號擇於是月念旬交易所照常遷住三馬路福興里內照常財存交易生意均蒙修等物招售如合意者請來面商可也 乙X

振隆東洋莊

本號今遷法界大馬路口擇日開張所有各貨號如蒙貴商賜顧惠外公批價格只此一家並無分店特此佈告 乙X

始創鎗上戒烟三香膏

戒烟方爲多年本堂主人詹容堂先生遍覽奇方本草諸書獨有鴉片市肆多矣本堂主人詹容堂先生遍覽奇方本草諸書獨有鴉法製膏已歷年久四海風行銷流日廣其人其藥可以歇人心不古見利眼紅近來紛紛效尤無自泥球其技術奸計百出無非依樣畫葫蘆以徵假之物希圖射利誠恐貽誤客商今特取其草名曰四再配合龍延香樹綠香上沉香三昧等各種香料製成取名曰三香戒烟膏甚小便而往往應用一試不靈再試不驗戒烟之念因此而止不知鎗上戒烟一法乃本堂主人十餘苦心窮得四種香草自種細中陳該草出於暑溽深山之中人多不識其草一枝能醫四枚故取其草名曰四再配合龍延香樹綠香上沉香三昧等各種香料製成取名曰三香戒烟膏每兩二千五百六十文此膏和入烟中鋼勻盤上照常吸烟一樣凝漸自輕不論新老烟癮及因病上癮者俗能戒除可保毫無他患戒烟不論多寡亦不須戒口亦不要另服別項福壽自然身强健神倍長若不信小和入烟中常吸功能大解烟毒此膏之妙筆難細述用法另詳仿單倘有客商誤購別家之藥不能將烟戒去者仍照請至本堂一試便知方信余言不謬也烟四草戒烟丸每兩約七百餘粒價一千二百八十文每錢香三十粒 詹戒烟丸每兩三百文此項期望九如

上洋中和里內賓東詹誠德堂啓 乙三X

頭彩三萬元

英三月份票全張六元半張三元分條七角專收紅票克巳拆兌公道信購上洋棋盤街 同福利 乙X

批發

自運呂宋票專行批發收兌紅票大彩更爲克巳貴客信購新寄上洋英界二洋涇橋廣益成里原班回件不誤 乙X

慈筏堂

鎗上戒烟膏係浙紳製以濟世兼治諸虛百損病症大瘾立見奇功照本每洋四兩遠處信資自給新街福寧里代售 乙X

招保火險

本行今在上海開設火險公司所有各貨寶號棧房各樣貨物在租界洋房者保火險者各格外公道如有意保者請至本行面訂期限價值大馬路四馬路 洋行啓 甲X

對號兌洋

英二月份號單已到查各號彩頭多餘已到之遠處函報外其彩餘遠來對號兌洋此佈 呂商天成必得同得利萬有利同啓 乙三X

逐月呂宋票批發

門市售全張洋六元半張洋三元分條足洋七角票彩票克巳外拆公道專收原班回件函購上洋棋盤街 同福來 乙XX

頭彩三萬元

英三月份呂宋票全張六元分條七角頭彩專收紅票克已兌現信交上洋拋球場北 運大必有 乙XX

三月呂宋票

全張六元半張三元分條六角外埠原班回件指明上洋拋球場北 利生 大吉 乙XX

分條六百四十

專在呂宋選玲巧彩碼全張分條批拆一刻公道指明棋盤街中東街口 鴻福利 時運來 乙XX

四彩聲明

英正月份四彩由本行售出半張於本埠與柴橋王鎔紹城中山氏石門業告出紅口薛氏翁協與仁里翁客又半張最祥發合得洋五千元今售三月票全張六元半張三元分條七角叟信號原班回件 大有信 乙XX

請領股銀

啓者本公司所存房屋基地售與怡和洋行得價規元二萬兩前經登報明發各股分給二兩九錢四分三厘新派各股英洋二角廿號門牌本公司帳房領銀可將股票交與怡和收執了結公司之事 紙公司經理杜亥兒啓 乙XX

英三月票出售

全張六元半張三元分條七角頗設三萬號彩得洋三萬元二彩一萬二千元三彩五千元頭彩均截票封套其餘各彩小行等並無出上詳明亦無分枚別處外抖館原班回件斷遠處函印信封爲記爲細照圖印信封爲記爲不致悞此佈 老廣豐萬福來老廣豐萬寶來仝啓 乙XX

新遷吉祥綢緞莊

本號開創以來歷年有久向辦綢緞各省馳名現擇改設抄莊格外減價內莊開剪無不服克巳倘蒙賜顧認明棋盤街北首新遷洋房內便是 吉祥謹啓 乙XX

洋棧房召租

今有洋棧房一所在四川路廣東路口即福祿洋行之後此棧近海保險角頭等火險欲租者意者請問洋行鑄記木器號可也 乙X

招壽女孩

啓者四馬路胡家宅永昌京貨店十二月廿九夜門前走失三歲女孩名杏寶身穿藍布棉襖綠桂青緞帽仁人遇見者或送三馬路滕與昌或送本店謝洋廿元 金永昌店主白 乙XX

英文學塾

蘇城葑門內現設英文學塾兼教算學書格致諸學每年英洋十二元半年一付須洋每月二元零付須每章程可到院詳問博智書院美羅敎士甫慎文具 乙三X

英三月份

自運呂宋發財票全張六元半張三元批拆公道散兌紅票格外克己函購原班同件光顧者指明四馬路 乙三X

大英書塾

謹啓者英文書館仍設麥家圈內準期正月十八日開塾先生經理其事務請諸生家在開館前數日報名方爲合度新生一律如是所有規條懸諸堂上大意總願生徒約束身心爲是此佈 甲X 光緒十四年正月十四日麥家圈墓告白

失票

本園遺失票二紙第四百九十一號洋十念元四百十二號洋五元此票作廢留各寶號切勿收用特此聲明 沈韻秋啓 乙X

頭彩三萬

英三月呂宋票全張六元半張三元分條七角仕商賜顧請認明月份牌信送購原班回件上洋棋盤街中 大富來 乙XX

新輯各齣時式燈戲

啓者本園每逢燈節必綵燈戲慶賀元宵小園今在友處覓來各齣時式燈戲一曲本一日太平錢俗呼張果老做親一日觀燈花又名陸地行舟又新排時景借牌燈戲翻變巧妙共有六十四套每晚在燈戲中加演數套小園不惜重資特請善於燈彩高手紮成推捐疊綫精工玲瓏攜擺翻倒各樣燈彩格外巧妙小園又將前排之燈戲洛陽橋財是照紅鼓艷炫錢樹重演燈彩全新均各燈節臨期特演以供衆覽特此佈聞 天仙茶園謹啓 乙XX

英三月票出售

英一千八百八十八年三月份票全張六元半張三元分條七角設有三萬號彩另列仿單奉歷正月廿六日在呂宋開彩遠處寄買認明各號信式圖章是寶 頭彩叁萬元 呂天成 萬有利 商必得 同得利 全啓 乙XX

請觀新戲

新編文武燈彩新戲均是頭等名角妙想入神其中奇異幻化曲折大典尊常不同特登報章請高雅諸公屆降以同公樂爲盼十四五七准演陸地行舟觀遊花籃田帶報恩圖 留春告白 乙三X

英三日票

全張六元半張三元分條七角拆票公道專收彩票克巳函購上洋棋盤街中 同得來 提發行 乙X

天來福〇萬利源〇源源來

英三月票批發出售全張半張照市附送月份牌指明時色棋盤街中 分條六角五分 乙三X

頭彩三萬元

出售英三月大票全張洋六元半張洋三元分條頭七角遠客函購認明上洋拋球場北 鴻運來 乙X

延友

本行要延一友通英語熟識洋貨行情辛工可厚給如願就者新到本行面商可也 禮和洋行啓 甲一三

否照領彩

英二月分號單已到除遠處函報外請來對號兌洋此佈 老廣豐萬福來新廣豐萬寶來同啓 乙一四〇

新正月十四日進口輪船禮拜六

江天	輪船 由寧波	招商局
北直利	又 由汕頭	怡和行
西多	又 由東洋	禪臣行
大亞美	又 由香港	老太古
江寬	又 由長江	招商局

十六日出口輪船禮拜一

江裕	輪船 晚往長江	招商局
利生	又 晚往廈門汕頭	怡和行
寶華	又 晚往漢口	廣利和
牛莊	又 晚往烟台	太古公司
廈門	又 晚往香港省城	禪臣行
宜昌	又 下午三點半往寧波	招商局
南潯	又 晚往福州	怡和行
穎山	又 晚往香港省城	怡和行

十七日出口輪船禮拜二

北京	又 晚往長江	太古公司
江天	又 下午往寧波	招商局
海昌	又 晚往寧波溫州	招商局

十八日出口輪船禮拜三

寧波	又 晚往香港省城	禪臣行
勝波琴	又 由東洋	兆件行

二十日出口輪船禮拜五

約科哈馬麥爾輪船下午一點鐘往東洋等埠 三菱公司

新正月十四日錢洋並匯銀票行情列左

新會劃收市	七錢二分五厘
本洋	無市
銀拆 收市	二分
洋找頭	七錢二分六厘
錢找頭	一千文
市錢	一百四十千文
卡錢	一百三十九千五百文
衣牌	一千零三十文
銀行現銀票四先令三辨士五八	
六個月期票四先令四辨士五八	
又四個月期票四先令四辨士三八	
商人票六個月期四先令四辨士半	
又四個月期票四先令四辨士二五	

上海四元馬路高易公館內籌賑所李秋坪經收河南皖北賑款十一月廿一至廿九等日第廿六次清單　○廿一日買潤生洋二元祥冊乏力氏等十七戶洋一元黃伯壎半元○敬修堂五元○江西志立氏洋四元銅洋八元○○揚州黃灼亭翁募祥冊單張熊公善堂單吟伯各洋一元魏卓雲錢一千文陳木夫六百文羅亭鈺徐大萬雙伯詩謝子常楊詠秋李愼洽記各五百文龔小賢瞿金各錢怡堂趙仲輝雙桐書屋單撫亭陳石陝各二百文王壽山檢獻廷永思堂程菁甫馬棠朱觀潤張鑑堂楊銘恩趙翼之李琴齋張月旦各一百文共洋三元錢七千六百文仲洋七元○揚州張公館募祥冊無名氏洋五元求心所安齋三槐堂各錢一千文孝友堂三槐卓忍辱齋各四百文百壽堂三百文雙虹堂鶴記仲記獻記各二百文共洋五元錢四千三百文仲洋四元○廿二日昇昌田瑞卿翁交來朱江寧濟署洋六十元○廣東愛育善堂第十一批洋五千元仲規元三千六百兩○廿三日無名氏洋八元○王桑甫一元○救災圖說單蕭城韓鏈音洋十元韓德峻蔡葉氏韓志嘉各一元韓志蘇韓章氏各半元共洋十四元○潁川綏卿氏一元○芝省非錢二百文○江西余萬順募救災說單瑞秀氏補過氏無名氏荊山氏各一元○嘉定黃寶綸堂洋二元○平湖大吉祥新父母冥福洋二元○悉杭懋昌善士募無名氏洋十元○何乃散求雙親冥福洋二元○廿四日太倉劉銓二元○蔚豐厚號交來都門阡見胡同孝感居再思堂京平紋四十兩仲規元四十一兩二錢二分○韋文圖翁交來香港東華醫院第八批規元一千兩○彭竹齋高韞忠各五百文王懋伯二百五十文隱名氏一百文合來洋一元五角○廿五日江西新城縣右堂鄒少卿各花洋一元○姜慶厘局趙午橋洋二元○莆芝堂吟善居各錢一千文無名氏二戶一千六百文無名氏二百文隱名氏一百文欲寡過齋存仁堂各五百文集義堂颶舫各四百文棉力子養性軒各三百文共捐錢六千六百文仲洋六元煜盛祥二角○廿六日胡綸臣規元七兩○滬報館主筆處交來肯堂攜人求☐居家宅平安洋二十元○養泉主人求合家平安洋二元○沈紹生翁交來單秋孳翁募江大太太等十五戶錢三千一百五十文仲洋三元○陳殿掄翁交來現成功法冊衆興鎮裕和錢庄實響之洋二十元○廿七日救災圖說單淥徑映綠居錢四千文織慶居士朱靜遠各三百文郎鳴山姚硯田不知名不留名各二百文孔見亭等十三戶各錢一百文共洋二角錢三千八百六十文仲洋二元八角○陳殿掄翁交來金原齋募助河南棉衣洋十元○潸江胡袁氏錢五百文○祥冊晉提榮求母病愈洋三元徐蘭台王竹林吳彩橋張伯和張惠山洪喬濤各洋一元共洋九圓○○廿八日杭省有心無力人洋四胡陳氏覺安子各一元○無名氏洋三元○廣東潮州府正堂朱少愚太守寄來太原氏爲子患痘危險獲保平安銀五百兩又祥冊惠來縣正堂關銀十兩揭陽縣正堂王募祥冊二百謝海亭許松源各銀十元揭陽捕廳六元炮台廠五元存正儀堂陶修省堂門印新亭廠各四元和竹軒懷德堂趣口廠各三元厝修德堂誠信廠河婆廠塔頭庫戶房北關稅館潁興塘頭亭塘李公銅錫鋪誠隆前拱干謝龍書前塘順利塘馬王廟內馬王廟前右府前鋪土地廟兩順塘永順塘興記城守前東畔西畔城隍前戲台老東山新東山北門外塘北門橋頂塘金利義興進寶狀元亭南畔布帆巷鋪各二元御疑和堂黃江頁堂李濩和堂劉務案堂也足軒崔棉湖敝揭陽倉居揚禮畊堂簽稿房查街用印值堂稿房錢房各一元共銀一百三十七元合仲銀九十四兩八錢九分九厘○秦焙齋洋二員○廿九日平湖孫元庄募救災圖說單康冊陳德齋堂懋興典各友冬節筵移助洋三員平湖人一元共捐洋七十元○廣西唐汝濤翁寄來蔣蓬史廉募祥冊蔣大人官印珣銀二百兩無名氏二戶各銀一百兩蔣燮英三十兩張宏歷十五兩蔣長慶十三兩蔣倩四兩雷孝唐汝濤各一員蔣奇輝黃子香各五錢福齋洋六元賀中豐李汝璠福昌典全濟餘各四☐蔣步雲蔣琦瀾蔣謝氏聚昌號義成號各二元樂善堂錢十二千文蔣鶴賓十千文無名氏一千文蔣應瑞蔣渭春蔣鳳亭各四百文○吳斌無名氏各二百蔣十五等十戶各一百共捐洋三十四元銀四百六十五兩錢二十五千六百合換來汴平紋銀五百零三兩仲規元五百四十一兩一錢四分由百川通號匯來○○以上九日統共收規元五千七百九十四兩二錢五分九釐英洋二百三十二元二角花洋二元銅洋八元錢七百文

上海四馬路文報局內協賑公所經收賑捐十一月上旬清單　○初五日河南捐本埠公平洋行韋敬夫翁經交無錫積穀移賑英洋二百元○本埠愼餘莊交來杭城高甫翁募齊聞伯大晉士英洋一百元○常州恆怡號募保安居英洋十元恆怡銅洋十元○京口信隆長記募無名氏等洋六元○福州招商局交來李筱球翁募林英齋李少球單衡無名氏四戶各洋一元李號洋六角何淺龍敎復堂何暁初張宅李期珂可氏劉錢秋鄧勿齋逍承禹元名氏賴記樹德堂十二戶各錢四百黃氏陶愼如耕雜堂三戶各錢二百衡三氏張連發無名氏吉記陳策臣劉氏鳳記李記曹氏陳芷汀趙氏林記魏榜官黃曉屏無性氏樂慶堂莊伯明紫霞山人林喜標陳紫齋陳竹林竹記陳詩家王慶齋遜秋無性氏廿六戶各二百實收英洋十二元墩稣二元小洋二角○又交來清河氏鱷守居士吳興氏吳韻笙林翼記五楔堂六戶各洋一元思德堂林筱記無名氏三戶各洋五角○澂河裘照軒主人洋一元○源泰聚彈局消災氏一元○寶應啟大局交來謝品三洋一元○奉埠米行交來忠安勤修子一元○仙女鎮王陶菴翁洋十元○漢口埠昌洋行募張瑞生洋五元梁德臣洋二元樂權玉高澄波宿國後人張勇臣孫燮焜無名氏梁裕先七戶各一元綸寶軒胡月艳月艳邸渭賓林錦生阮佩仁林崑區錢海郭逸山無名氏九戶各五角○燕湖錫山牧子募太平縣西果堂警士二元徐梓生和生節點心錢一元○漢口天源洋行募履記玉記旭記三戶各二千醴記一千式記顯記二戶各五百考崑記阿記獻記四戶各四百光記雲記星記高記四戶各三百實收英洋十元○滬報館瑞林洋二元菊生一元五角○謝節廷翁募張煥廷洋三元○蘇州程和之祖母壽節移資一元○無錫恆餘堂洋五角又募恆記徐記席記募郁吉記登豐欲靜士居敎睦孚子綏滌非子無氏十一戶各一角敍坤和蔣愼裕張樹堂陳瑞林四戶各一百○本埠棧昌帳房募交菊朋氏怡氏淞駕子邵渭之有心無力人臨向桑等洋一元○高郵丁錢齋交來寅台周安甫募浙江古瓶山椎臂元配陳氏十週期移資移助求冥福洋二元張履堂求平安一千潘周主人小迂主人二戶各四百公警堂五丁信伯希希子不留名五福堂無名氏洪沈均密殿生達善堂楊揭熙香九戶各二百譚桂軒人壬氏潁川氏三戶各一百實收洋六元○本日共收河南捐英洋三百九十五圓零壓洋二圓銅洋十圓小洋廿三角錢四百文

上海四馬路文報局內協賑公所經收賑捐十一月上旬清單　○初六日河南捐倫敦使署汪子久先生募交無名氏助英金磅十磅○本埠盤記裕通祥號交來湖南常德府淮南鹽局左松珊先生募第一批撫源縣紳士馮筱雲過容悔餘草堂江南遊士左松珊三戶各錢二十千文桃源生義堂同人江蘇報舫軒桃源同興安淮鹽局常德同興安鹽局常德善士王湘樓武陵善王西山龍同興安鹽局七戶各錢十千文武陵王著堂江西裕通恆錢號裕通和鹽局慶裕錢號江西彭篤臣蕭怡豐鹽局雲間沈濟和龍陽劉梅軒江蘇殷鋤月軒江西敦誠永號安徽陳信玉江蘇同大美報號十三戶各錢五千文江西林紫厚銀三兩以上共實收申合規元一百三十二兩四錢二分五厘○廈門神囂社齋賑公所募第三批賑款規元八十六兩五錢細戶清單另登○浙江湯溪縣署黔璧曜鶴洋六元又募寄散圖生峻符二戶各二元安佛拜斗主人初秋開圭古痴女史前生是禍才鶴五儀寄散圖生張香萍嫂符求心花開放鑑泉求子筱亭求子十戶各洋一元○常州化龍巷泰生順號交來章氏臨山樵者募不書名洋四元不書名隱山樵者二戶各洋三元深陽常堂常州泰生順號二戶各洋二元溧陽廣府洋一元○王仲甫翁交來厦門姚九芝翁募揚鶴庭謝手共洋八元黃愼修陳伯眞合募洋三元李佩凝求病速痊洋二元吳治成姚世美堂黃記二戶各洋一員玉帶堂徐記姚世美堂顧記二戶各五角任益如錢六百姚石秋五百吳占先四百江灄西解銀庵成可貞姚世美堂王記四戶各錢三百姚福生皆貞女張榮遊三戶各二百任午橋黃段升黃仲修孫與王王伯珥戎希文徐鑑溯夏庭松八戶各一百朱午山六十以上共收實洋二十員○本埠張羽鑑翁求病愈洋三員○本埠旅善士爲燮無名錢三百十五秦姓旗姓黃姓姚姓樂姓朱周施黃十戶各一百王無名陶無名隱名三戶各一角共實收洋一員六角○大塘鎮姚倚賢翁交來吳興氏洋二員又爲倚閣書閣洋二角○本埠郭金富孫偉椽二戶合助銅洋二員○送申報陸先生交來故銘三完愿感悟子代友完愿合洋一員○本日共收河南捐英洋六十三員英金磅十磅規銀一百十八兩九錢二分五厘銅洋二員小洋弍角

上海四馬路文報局內協賑公所經收賑捐十一月上旬清單　○初七日河南捐王心如先生交來善與人同居士英洋一百五十圓銅洋十二圓○淸江天成號經募諸記洋四圓永椿記洋一圓本號餘洋二圓用元愷錢一千樂宜安善吟闘實古稀稌朱晴波鳴記冬安氏飫安讀書聚寶安燕翼堂九戶各五百本號餘六百五十七屛山外史四百十三牛記培安氏周永魁天福記四戶各三百茅偉卿劍留子浦安氏無名氏壽安氏協記棟安氏林安氏八戶各二百趙餘牌啟宗氏二戶各三百五十文德蔚堂和濟堂壽記三戶各一百樑記另助銀三錢四分共實收洋十七元銀三錢四分○石子元善士募樹滋堂錢二千無名氏延年氏二戶各三百奉蕉福寶濟河堂却病宜杭偕老五戶各二百無名氏長齡春齡行居傻四戶各一百共實收洋三元錢八百八十文○許竹筌翁交來愼餘堂洋四員○川沙東泰森號勞文勘洋一員棉衣一件○本日共收河南捐英洋一百七十五員銅洋二員原平銀三錢四分錢八百八十文原寄棉衣一件常交陳與昌棧

上海三馬路與昌協賑公所陳竹坪經收山東直隸河南皖北賑捐十一月初一日第八百五十一次清單　○慈航普濟冊川沙恩裕堂丁一元○隱名氏二元六角周氏銅洋二元○另收河南賑○常山庸字驛棧來力不及斯災消病險二元○海鹽餘蔭書屋蓬瀛居士合二元○備徵泗源溝驛店來樂善廿勉仁書屋各二元杏記一元以上共十五元○泗安孫均軒五十元○宜興王章如募荊溪縣署募友節省長至酒席五元又各同事三元臨嚴山房八百八十吉人氏五百有心無力人四百五十一正二百以上共二元○☐安恆昌永募六戶共二元○○湖州職悔生募七戶共一元○福州復利洋行葉滋基募十一戶共二元二角○金陵無名十元不留名資先子存敬堂三戶各一元隱名嶄病愈二元以上共十五元○隆☐一元○順成號李伯祥黃子元孝明寂子安五戶各一元陳慶予二元李琴軒張在明二戶各三元李碧岑九角沈子周七角徐懿士六角甌門後人紅塵未了客無名庵靜齋四戶各五角陳戈鳥三角任眞琅潘少梅各二百五十文以上共十八元○宋相公一元○吳德泰五角○永泰棧一角○蘇州天益賢號來種德堂三元朱步卿世德堂各一元積省酒席一元錢七百宋一千四百五十無名五百五十☐耆爺五☐王志貴四百須均生三百王福生二百以上合十元○福建經院菴會稽朱來鑑德堂朱黃氏各三千萬堂玉虛氏各二千吳王氏樹德堂無名四如堂宋小方宋王氏福如隸宜王禹許沈氏朱雅生十一戶各一千陳文缺王劉氏張氏永淸貞裕館泰裕館宋翔官女官居徐氏九戶各五百十三戶各二百二戶各一百以上共合廿八元○蘇州信善無力人求保平安一元和記三百零六○以上均有福冊○隱名爲妻病愈完愿三十元歐長三先生交來海寄求安子五十元官錢號來張道南爲萱堂九旬壽筵移賑三，元無名銅洋十七元通裕銅洋廿元芝無名十元電報局移來銅洋一百四十元小銅錠一只金妻氏求外症安念二元泰順三元太原蔣氏虛對二個普學堂助資願阿三冥福一元無名四角○普濟冊鄭潤鄭凌霄一千又募楊寶林二千郭漢亭徐萬興力不足遂心人不如意人張意泰五戶各一千說永和下歸興寶竹雨劉起志四戶各五百棣舜卿樹德堂高玉山馬吉臣王禹堂劉偶夫六戶各三百七戶各二百八戶各一百以上共洋十三元○河南永災臨俗清江西霸公積堂翁寡不書名五元素行氏四元同心堂怡怡堂求安氏崇訓堂四戶各二元忠孝堂求愈氏隱名三戶各一元以上共廿元○揚州利和庄來愿此氏五元寧波鼎和王萬興一元徐留畲書屋一元以上共收河南賑洋三百三十一元烟班二元本洋一元銅洋一百七十七元虛對三個鉄小錠一只虛對二個小洋十二角錢三百零六文○○本日共收英洋三百三十四元烟班二元本一員銅洋一百七十九員虛對三了小十八角鉛小錠一只錢三百零六文合併聲明

上海三馬路與昌協賑公所陳竹坪經收山東直隸河南皖北賑捐十一月初二日第八百五十二次清單　○慈航普濟冊孫爾堂五角孫姚氏錢二百文○本宅門前補捐承德堂銅洋廿元郁銅洋九元半散一元做小洋廿角鄞縣張守林斯合家平安二元有志未逮人有心無力人各一元郁錢一千一百五十方沈氏方氏合四角安仁局一角湊集堂六百文○另收河南賑○同豐永赤金鋪募四戶合一元○榴蔭書屋完愿十元○松江在清和四元咏無咏齋三元姚☐其二元友於堂沈偉經慶師竹三戶各一元以上共十二元○善堂主人一元○泰州許公館來貽厚堂三十元求消災延壽人六元板橋西邊無名氏四元無子求嗣人留餘堂各二元求增飯提八求保航速愈人各一元八字橋泊店鋪五百以上共四十六元○內佑出銅洋一元錢五百文○直塘源源興泉十六戶共十元錢三百文○善後齋節飲十元○沙溪敦榮堂四元○劉琴山教讀學徒錢五百五十○晉姓莊交來十五戶共三元○無名氏五角吳敦甫三百六十貢殿臣洛炳春邱致和徐正県何宏伯各二百以上共二元○楊義森十元○以上均是行道有福冊○三省堂規銀五十二兩六錢二分一厘正和幾坊衆友二元東海氏求病愈五元王湘舟易課潤資移賑三元衆安氏二元無名氏一角陳長壽五元程郭三百文寶應鄭慶昌一元○保命延生冊淸河口寶裕致鄧募三十戶共十元○慈航普濟冊張生源殺弛筱堂先生交來徐楚江汪非文元吉號徐燦之鴻來號五戶各四元鄧恭漢徐耀細徐子健貫珍心坦三泰說諒益號聯甲孫黃氏鄧際堂程仰希陳馮泰寶信太和號十四戶各二元鄭泰强克廣文獻王漢溥記號裕和號廣厚樓和順義茂燕和號識茂號三錄堂汪敬賢同升元鄧之元大亨同發江慶春步訓恆興號德泰號注香林德和號汪紫庭三瑞堂廿六戶各一元鄭月仙李愼儀傻慶程保林劉紹明四戶各半元鄭月仙五百桑學成三百郭玉春趙文☐樑貴成陳開全各二百以上共九十九元以上收河南賑洋二百十五元規銀五十二兩五錢四分銅洋五元小洋五角錢一千六百五十文○○本日共收英洋二百七元規銀五十二兩五錢四分銅洋三十四元小洋三十五角錢三千六百文合併聲明